



**RADA  
EVROPSKÉ UNIE**

**Brusel 12. listopadu 2009 (24.11)  
(OR. en)**

**15970/09**

**COPEN 229**

**PRŮVODNÍ POZNÁMKA**

Odesílatel:	Jessica AUKENOVÁ, rada pro SVV, Stálé zastoupení Dánska při Evropské unii
Příjemce:	Rada Evropské unie, generální sekretariát
Datum přijetí:	21. října 2009
Předmět:	Rámcové rozhodnutí 2006/783/SVV ze dne 6. října 2006 o uplatňování zásady vzájemného uznávání příkazů ke konfiskaci - dopis obsahující sdělení Dánska

**Ohledně rámcového rozhodnutí Rady 2006/783/SVV ze dne 6. října 2006 o uplatňování  
zásady vzájemného uznávání příkazů ke konfiskaci a jeho provedení Dánskem**

Níže naleznete informace o provedení rámcového rozhodnutí Dánskem. Případné dotazy můžete zasílat na adresu:

Nicolai Pii  
Ministerie van Justitie (Ministerstvo spravedlnosti)  
Slotsholmsgade 10  
DK-1216 København K  
Tel: +45 72 26 86 01  
Fax: +45 33 92 26 89  
E-mail: nip@jm.dk

(podpis) Jessika AUKENOVÁ  
atašé pro SVV

25. září 2009

**Rámcové rozhodnutí Rady 2006/783/SVV ze dne 6. října 2006 o uplatňování zásady vzájemného uznávání příkazů ke konfiskaci – jeho provedení Dánskem**

S odkazem na čl. 3 odst. 1, článek 19 a čl. 22 odst. 2 rámcového rozhodnutí Rady ze dne 6. října 2006 o uplatňování zásady vzájemného uznávání příkazů ke konfiskaci sděluje ministerstvo spravedlnosti generálnímu sekretariátu Rady a Komisi tyto skutečnosti:

1. Provedení v dánských právních předpisech s odkazem na čl. 22 odst. 2

Článek 22 odst. 1 rámcového rozhodnutí Rady ze dne 6. října 2006 o uplatňování zásady vzájemného uznávání příkazů ke konfiskaci uvádí, že členské státy přijmou opatření nezbytná pro dosažení souladu s uvedeným rámcovým rozhodnutím do 24. listopadu 2008.

Článek 22 odst. 2 rámcového rozhodnutí uvádí, že členské státy sdělí generálnímu sekretariátu Rady a Komisi znění předpisů, kterými ve svém vnitrostátním právu provádějí povinnosti, jež pro ně vyplývají z tohoto rámcového rozhodnutí.

Dánská vláda tímto sděluje, že rámcové rozhodnutí Rady ze dne 6. října 2006 o uplatňování zásady vzájemného uznávání příkazů ke konfiskaci bylo do dánského práva provedeno zákonem č. 1434 ze dne 22. prosince 2004 o výkonu některých rozhodnutí v trestních věcech v Evropské unii, který rovněž provádí rámcové rozhodnutí 2003/577/SVV ze dne 22. července 2003 o výkonu příkazů k zajištění majetku nebo důkazních prostředků v Evropské unii a rámcové rozhodnutí Rady 2005/214/SVV ze dne 24. února 2005 o uplatňování zásady vzájemného uznávání peněžitých trestů a pokut.

Kopie daného zákona je přiložena (*příloha 1*); pro uznávání příkazů ke konfiskaci je třeba zvláště upozornit na oddíl IV (kapitola 7 o výkonu příkazů ke konfiskaci, kapitola 8 o nakládání s konfiskovaným majetkem a kapitola 9 o náhradách) a oddíl V (kapitola 10 o formálních náležitostech atd., kapitola 12 o řešení žádostí o výkon pravomocných příkazů ke konfiskaci a kapitola 13 o předávání žádostí o výkon rozhodnutí v trestních věcech jinému členskému státu).

Je třeba poznamenat, že daný zákon vstoupil v platnost dne 1. ledna 2005 a vztahuje se na žádosti o výkon podané po uvedeném datu; více viz paragraf 62 zákona.

V příloze rovněž naleznete návrh zákona o výkonu některých rozhodnutí v trestních věcech v Evropské unii (L 5), předložený dne 6. října 2004 (*příloha 2*). Připomínky k tomuto návrhu, který - s výjimkou paragrafu 48 zákona - byl přijat v nezměněné podobě, obsahují podrobnější popis toho, jak jsou jednotlivé články rámcového rozhodnutí provedeny.

V příloze rovněž naleznete schematický přehled jednotlivých článků rámcového rozhodnutí a příslušných ustanovení v dánském právu, která byla platná ke dni konce lhůty pro provedení 24. listopadu 2008 (*příloha 3*) a znění příslušných dánských právních ustanovení (*příloha 4*).

## 2. Určení příslušných orgánů s odkazem na čl. 3 odst. 1

Pokud jde o určení příslušných orgánů, jak je požadováno v čl. 3 odst. 1, bude pro Dánsko příslušným orgánem ministerstvo spravedlnosti, a to pro jak pro případy, kdy je Dánsko vydávajícím státem, tak pro případy, kdy je státem vykonávajícím. Je-li příkaz doplněn stanoveným osvědčením, může být předán:

Ministerie van Justitie (Ministerstvo spravedlnosti)  
Slotsholmsgade 10  
1216 København K  
Tel: +45 7226 8400  
Fax: +45 3392 2689  
E-mail: jm@jm.dk

3. Jazykový režim s odkazem na čl. 19 odst. 2

S odkazem na čl. 19 odst. 2 musí být osvědčení týkající se vzájemného uznávání příkazů ke konfiskaci vyhotoveno v dánštině.

Na základě provedení rámcového rozhodnutí do dánských právních předpisů budou pro policejní orgány a orgány státního zastupitelství v Dánsku vypracovány administrativní směrnice, které budou obsahovat podrobnější pokyny pro řešení případů zahrnujících výkon příkazů ke konfiskaci. Tyto směrnice budou zaslány generálnímu sekretariátu Rady a Komisi, jakmile budou k dispozici.

(podpis Nicolai Pii)